

## ةيسفن تامدصب نيباصم لانيئجال لادعاسم

كنكم مي. قئاقد عضبل سلجت وأ ددمتت ةحيرم ةيعضو نع ثحبإ. طقف كسفن ىلع زيكرتلا اهيىف حمست تقولا نم ةظحل ذخ  
كل بسانم وه امك، امهقلغت وأ ناتحوتفم كانيع يقبت نأ  
ةيفيفخ نيرامت ىلإ كوعدا نأ دوا نأل  
نوللا، نول هل ىئوضلا اعاشلا اذه نأ اضيأ ليختو نوكلا نم ىتأيرونلا نم صيصب ي.أ، ءوض ليخت  
ءافشلاب ةصاخ ةقيرطب طبترملا  
هقفت لالخم، ءافشلاب ةصاخ ةقيرطب طبترم، كل ةبسنلاب ديرفهنول ءوضلا نم اعاشلا اذه نأ فيك كللف نم نأل ليخت  
م. سجال ىلإ ةمجمجال ربع  
رثأ احاتم ناك امك هنم تذخأ امك، نوكلا وه ءوضلا اذه ردصم نأ ملعت تنأ  
، ىفشي، زيتمللا هنولب اذه نأ ملعت له. رشتنيو كمسج ىلإ مث ةمجمجال ءاطغ ربع قفدت ي ءوضلا اذه  
عيمجو باصعلاو ماطعلا، ءاضعأ لك ىلع، ةيلخ لك ىلع ةدهم ريثأت هلو دمضم و طشنم ريثأت هيدل ن؛ يخيرو طشنني  
دلجال او ةيلخادلاءاضعلا  
يف ءعضيو هرمغي، كمسج ربع قفدت ي ءوضلا اذه، كمسج ىلإ كت م جمج ءاطغ ربع رثأ قفدت ي فياشلا ءوضلا اذه امئاد عد  
حيرملاو ئدهملا، فياشلا هريثأت ربع رشتني و لمالكلاب كمسج ربع قفدت ي ءوضلا اذه، ةريغصو ةفيطل تازازتها  
ةصاخ ةقيرطب طبترم كل ةبسنلاب وه يذلا ءوضلا اذهب كمسج فل، كمسج لوح قفدت ي ءوضلا اذه اريخأ كرتا تدرأ اذو  
سناچتم انه وه امكو كلذ ي في بغرت امك ءافشلاب  
اهب عتمتلاو ةبرجتلا هذه قيمي متل ىرخأ ةرم تقولا ضعب ذخ، كل ةبسنلاب حيرم ني رمتلا اذه ناك اذو  
ءاضفلا اذه ىلإ عوجرلا ماتها لكبو ءوطخ ءوطخ، ءصاخلا كترتوب مق م  
لبق نم

Sabine koch

## ةنم آةسرامم

ايسفن كبعثتو ارارم رهظت، كلخادب اصوص مويلا ىتح لازت ال يتلاو ةئيسى براجت ةيضام لاروهشلا يف تشع دقل

ىلاتلابو روصلا هذو نع كدعبت ةفاسم ىلع لوصحلا يف كدعاسى نيرمت ةسرامم لىل كوعدا نأ ديرأ

يلىلخ ادلا مالسلا نم ديزم ىلع روثعلال

ةحيرم يه امك اهلخالغ! وأ كينيع حتف كنكم مي. ةعتمم قئاقد عضبل اقللتسال وأ سولجال كنكم مي ثيحب ةيعضو رتخا

كينييع ةحار نم كنكمم ةطقن رتخا، اناحتوتفم كانيع تكترت اذا. كل ةبسانمو

نال مزالا نم ربكأوهام لك و نال كبعثي اهي في أعضو كنكم مي ثيحب ةيواح ي، ةيواح ليختل كوعدا نال

ةيرهزم، غاصم ةبلعواق و دمنص نوكت نأ كنكم مي، كنبلاب افرعن امك ادج ةريكب ةيذالوف ةني زخ نوكت نأ كنكم مي ةيواحلا هذو

نكم مي ةيواحلا هذو نأ مهمل نم و. اهنزختو اهل لماعت لاديرت ال ايشأ اهل دجوت يتلاو ةيواح و اعو درجم ةطاسب،

اهلخالغ! وأ اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ!

نال اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ!

يأ يف و امجنم يف، فهك يف، ينم يف دجوت نأ كنكم مي ةفرغل اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ!

كيريغ اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ!

اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ!

كدهول كتنين زخ يه اذ، اهلخالغ! و اهلخالغ!

نأ ديرت ال كنال. نال اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ!

عيسى اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ!

ةيواحلا نم اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ!

قالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ!

ةقللغم دج يه مكو، ةيواحلا

اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ!

لكو، تقوي اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ!

كنهذب لظت و نال اهلخالغ! و اهلخالغ!

سيسى اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ! و اهلخالغ!

ةعاقلا هذو لىل عوجل او كبل صاخلا امامتهال عم مغانتم و حيحص وه امك ةصاخلا كترىتوب نال عجرا

خوك نيباس- لبق نم

## ةيلخادلا ةوقلا

• كسفن ىلع طقف زيكترتلا عم آديحو نوكت نأ كل حمست تقولا نم ةظحل ذخ

امك اهقلاغ! وأ كيني عحتف كنكممي، ةعمتم قئاقد عضب ةدمل ءاقلتسالو وأ سولجال كنكممي ثيح ةبسانم ةيعضو نع شحبا  
كل ةحيرم اهارت

طقف كعم اطبترم نوكتي نأ ضرتملم نم ناكملا اذه، نكاسو نم، آءءاه دج يلىخاد ناكم يلىل، اذلا ىلىل ةلحر يف نالا كوعدا نأ ديرأ  
جاءز! ياب هيف رعشتال رخآ نام يى وأ آءيج هيف رعشت رخآ نع شحبا، كج عزي ناكملا اذه ناك اذ! ةيباجيإ روصلاو سىساحالاب  
، يف الكاكت قو ذخ،

ناكملا اذه يف أي شمشت امبر، عمست اذام ىرت اذام؛ آءيج هكردت نأ، يلىخادلا ناكملا اذه ىلىل لوصولل تقولا نم ةظحل نالا ذختإ  
ساسحإلا اذه قاشنتس! يف تحجن امبرو اهترارح صتممي مئ كمسج ىلع سمشلا ةعشأ رهظت امك كذخأي فيطللل هوجو  
كج عزي ام لك فزست نأ كنكممي ريفزلا عم نيح يف، كمسج يف تقولا ضعب رشتنى هل عجت نأ و فيطللل  
رتوتلا نم اليلق قفدتى ريفز لك عمو، ديجال روعشلا نم اليلق رشتنى قاشنتس! لك عمو ءىءاهلا يلىخادلا كنكممي يف دجوت  
كثدحأ نأ بحأ ةيلىخادلا كتوقب اهي مسأ نأ بحأ امك، كسفن نم ءزجب يقلتلتل ةصرف نالا كيءل آءج صاخلا ناكملا اذه يف انهو  
ةيلىخادلا ةوقلا هذه نع

دوجوم وه ءزجال اذهو، لقا وأ ال انايحأ وه رعشت دق انايحأ، كتدالو ةظحل ذنم دجوي ءزج وه، هسفن نم ءزجال اذه هيءل ناسن! لك  
ىلع بلغتلل ىلع كءعاس يذلا، ءايحلا ديقي ىلع ىقبت نأ كل حمس يذلا كنم ءزجال ه! انه نوكت نأ كءعاس دقلو نالا كعم  
كءعاسي امئاد كنم ءزجال اذه لظيس اذكو. انه ىلىل كقيرط يف اضيأ و يضا مالا يف تابقلعلا نم ريكثلا  
ةدوجوم دعت مل ةيلىخادلا كتوقب نأ دقتعت نايحالا ضعب يف. اهءءاوت فوس امنى تابقلعلا ةفاك لىل لذت يف و رارقتسال ىلع  
اهنكل  
لظلا يف اهنكلو، ةدوجوم امئاد

• نالا ةيلىخادلا كتوقب عم لاصتلا ىلع لوصولل تقولا ضعب ذختأ نأ ديرت دق

ةيلىخادلا كتوقب رسجال هن!، مهيال، مسجال ىلع رهظت سىساحالو أو ايركذلا وأ راكفألا وأ رعاشملا وأ روصلا يهام نالا هبتنا  
يتلاو ةيلىخادلا كتوقب، كمسج وه فيك لىلخت؛ اذهل يف الكاكت تقولا ذخ، ةيلىخادلا كتوقب لاصتلا عم تنأ فيك نالا رعشتأ.  
نم رعشن يذلاو، صاخ ثدح يى وأ ال يءج آءي عيب طأرظنم ظفحن وأ ركذتن امك آءيج اهءركذتت، نالا لمك لكشب نوكت نأ كنكممي  
ةفقو. اذه خسريل يف الكاكت تقولا كمسج يءع! ةءيج ءلحاب هللاخ

اذهب تمق اذ! ةقبيق راكفالو روصلا هذه لعجب اهب لاصتالو كب ةصاخلا ةيلىخادلا كتوقب لاصتالو كنكممي نالا نمو  
ةيلىخادلا كتوقب لاصتالو ةعربو ديءج نم حبصتس

ىلىل هيل! جاتحت ام لك لمحت كنأ رعشت فوسو مءو زيزعتو ةقثلا نم ديزمب رعشت ةيلىخادلا كتوقب لاصتالو عم نوكتس ام لو  
كفاده قيقحتل هيل! بهذت نأ ديرت يذلا هءاتال يف باءذلل ةيلىخادلا تاولخل ىلىل أمءق يضا مالا

ةءارحسا. ةقثلا نم ديزمب رعشتسو ءوءهلاب ةيلىخادلا كتوقب لاصتالو ىلع اهي ف نوكت ءرم لك رعشت فوس اذكو

و، كرعاشم، كتروص ءءءسا عم ةظحلل كيني عقلاغ! قيرط ن ءطاسبب، انكمم كلذ ناك امك ةيلىخادلا كتوقب لاصتالاب مق  
كفاده قيقحتل كسفن يف هءاتحت يتل تاراهملا لك كيءل نأ ركذت. اهءركذتو كتايركذ

• اهب ءاشرتسالو كنكممي ىتح ىوقأ كسفن بكتقث رثكأ تحبصأ امك، ةيلىخادلا كتوقب عم رثكأ لاصتالو ىلع تنك امك لو

• خوك نيباس لبق نم

## • رهطم لمام حلا

ءاملا نم بارتقالا يمهولا نيرمتلا اذه ةسرامم ءانثأ رذحلا يخوت يجرى ،نكي مل نإ؟ ةحباب سلا كنكم مي له • لوالا لاؤسلا

• حايت رالاب رعشي و اقح فيطل وهام ردقب طقف ةقتلاو

تنك نإ كوعداً مٲ، لخالدا لىل جراخال نم ءطباب ريسلا ةصاخلا كتقيرط لىل ع مٲ ، حايت راب يقلىست وأ سلجت نأ ديرت تنك اذإ

ءاملا نم بارتقالا مٲ، ديچ وه كنهذب نالارودي ام لك، رحب وا ةريحب وأ رهن كانه ام برر، لخالدا كلقعب هايملا ةيؤر يف بغيرت

وه فيك و اديج نمؤم وه فيك ئطاشلا لىل رظنت نأ، ادهشم راتخت نا كنكم مي له، كنهذ يف روصلا نم ديعدلال رمتام لو، ديدهشم ءطباب  
• كيدي وأ كي لجر لالخن نم ءاملا نم رذح لكب لصتت نأ وكئ اذح علخت نأ تدرأ اذإ كلذ دعبو • يعيبط و عورزم، ةي انعب ممصم

ضعب كسفنل كرتت مٲ ءاملا لخدتو كسبالم نم صلختت نأ بحت ام برلف، ةبوغرملا ءاملا ةرارح ةجرودو اليمج سقطلا ناك اذإو

كلمحي وءاملا لىل ع اقللسالاو كي م دقب دص ديرت يتم مٲ كلمحي ءاملا هي ل عجت يذلا ديچ لوالا بسانملا فرظلا يف تقولا

وأ صوغلا ديرت تنك ام برل وأ ةيوقلا تارأيتلا لىل ضعب جراخ حبست نأ بغيرت دق • بحت امك كرحتت كل عجي عئار لكشب

يف تنأ و ئطاشلا ليمج وه مك ظحالت دق نيح يف بوانتلاب ءيشي وأ اليلق فارچنالال لىل ع يقلىست نأ طقف ديرت ام بر

• امريام لىل ع وه كنهذب رودي ام لك و كل ةبسنلاب حيرم وهام لك وأ سسمشلا، ءامسلا، تاتابنلا • ءاملا

كي لىل ع ناكام لك فطش متي فيك رعشت كل عجي امم ايقنو و ايفاش اضيأ ءام ناك ام برلف هقوف وأ ءاملا لخالدا عت مم كروعش ناك اذإو

اديس، احاترم كل عجي ام اذهو، اخرجت سم و اشع نم كم سجب سحت نأ ارداد نوكت اهدنع • رتوتو ثبّخو قرعو رابغ نم

• ةفيطل رعاشم ب رعشت نأ و، اءاهو

• هب رعشت ام لك وأ، لوهذ و انانتم اب ام بر ءاملا لىل كرهظي لوت نأ لابل احاترم و يوق تنأ و بسانملا تقولا دجت ام لو

• ديرت تنك اذإ ةدوع لآمئاد كنكم مي انه، ةحابسلا لىل صخشلا كناكم انه

• ةعاقلا هذو لىل انه دوعت ةصاخلا كتري توبو، ايجي ردت دهشم لىل كرهظ ريديت مٲ

• يصخشلا ريغي لىل رذح راسم • ةي لخالدا ةقي دح • • ربوه اليلك مي م • • لبق نم

## ةي ل خ أدل ة ق ي د ح ل ا

• هابت نال نيرم تب عيرس لك شرب أدبت نأ لضفال نم امبر

ودبت نأ نكمي فيك. اللي لقي لوضف كنأ لم تحم ل نم، كقوذ بسح كل ايخ يف رقت ست ة ق ي د ح زهجت نأ كوعدا كل ذ دعب  
• ة ط ح ل ل هذ ه يف، نال ط ق ف ة د ح او ة ر م، ة د ح او ة ر م اهم سرت نأ ع و آل ل ك د ع ا س ي س نال • ة ق ي د ح ل ا

ة ق ي د ح ل ا روس دودح يه ام و؟ ك ب ة ص ا خ ل ا ة ق ي د ح ل ا م ج ح نو ك ي نأ ي غ ب ن ي م ك ك ي ا ر ا م

ب ا ب ل ا و آل ث م ة ب ا و ب ل ا؟ ك ب ة ص ا خ ل ا ة ق ي د ح ل ا ل ل و و ل ا ل ل ي خ ت ت نأ ك ن ك م ي ف ي ك ؟ ج ا ي س و ا ت ا ر ي ج ش ل ا ن م ر و س و ا ر ا د ج

ل خ د م ل ا و ا ب ا ب ل ا، ة ب ا و ب ل ا ر ب ع، ك ت ق و ذ خ • د ي ج ء ي ش و ه ة ط ح ل ل هذ ه كن ه ذ ر ب ع ر و د ي ا م ل ك و ج ر ا خ ل ا ن م ة ق ي د ح ل ا د ه ا ش ت ا م ب ر ل  
ر ا ج ش ا ك ا ن ه ل ه، ف ي ط ل م س و م و ل ي م ج س ق ط ي ف ة ق ي د ح ل ا ل ي خ ت ت نأ ا ن ك م م ن ا ك ا ذ ل و • ة ب ت ع ل ر و ب ع و ل خ ا د ل ا ل ل ب ه ذ ت ل ق ت ل ك ب  
نأ اضيأ ك ن ك ن ك م ي ل ه ؟ ك ا ن ه ا ه ا ر ت ي ت ل ا ر خ أ ل ا ة ل ض ف م ل ا ت ا ت ا ب ن ل ا و ر ا ه ز ا ل ا و ت ا ر ي ج ش ل ا ي ه ا م و ؟ ك ل ذ ك ة د و ج و م ة ل ض ف م ل ا ك ت ر ج ش ل ه و  
ك ت ق ي د ح ي ف ة ك ر ب و ا ة ر ي ح ب، ء ا م ل و د ج، ة ر و ف ا ن، ء ا م ك ا ن ه ل ه ؟ ك ح ي ر ت ت ن ا ك ا ذ ل ا ة ح ئ ا ر ل ا ق ش ن ت س ت و م ش ت

ر ي ف ا ص ع ل ا ت ا و ص ا ل ل ث م ؟ ف ي ط ل ء ي ش ع ا م س ك ن ك م ي ل ه ؟ ء ا ر ض خ ت ا ح ا س م و ا ب ش ع، ج ر م ة ص ا خ ل ا ك ت ق ي د ح ي ف نو ك ي نأ كل ول ح ي ا م ب ر  
• ف ي ط ل ء ي ش و ه ن ا ل ك ن ه ذ ب ر ط خ ي ا م ل ك و ا ر ه ز ل ا ي ف ت ا ر ش ح ل ا ة م ه م و ا ه ا ي م ل ا ر ث ا ن ت و

ي ف نو ك ت نأ ر و ر س ل ك ب و ب ح ت ي ت ل ا ك س ف ن م ا ز ج أ ل ل ك ن ع م ث ك ل ج أ ن م ة ر م ؟ ك ت ق ي د ح ي ف ة ح ا ر ل ل ن ا ك م ء ا ش ن ل ل ي خ ت ت ل ه

د ا د ع ل د ن ع و ؟ ة ح ا ر ل ل نو ك ي نأ ه ن ك م ي ي ذ ل ا ة ص ا خ ة ف ص ب و ه ك ت ق ي د ح ن م ط ي ح م ي أ ي ف ؟ ه ي ف ح ا ت ر ت ي ت ح ا ذ ه ل ث م ن م أ و د ي ج ن ا ك م  
ت ن ك ا ذ ل ل ا ف ط أ و ا ل ف ط ب ع ل ل ن ا ك م و، ة ح ي ر م ل ا ة ق ي د ح ل ا ي س ا ر ك ض ع ب و ا ز ا ه، ة ل ي م ج ة ل و ا ط، ي س ر ك و ا ة ح و ج ر ا ت ع ض و ا م ب ر، ن ا ك م ل ا  
• ا ه ي ل ل ا ة ج ا ح ي ف ت نأ ا م ب ر ل ة ح ا ر ي ف ر ك ف ت ي ت ح ع ا ت م ت س ا ل ا ب ك ر ع ش ي ا ن ه ء ي ش ل ك ل ع ج ت و ا د ج ا ن و ن ح نو ك ت ا م ب ر • ا ذ ه ب ح ت

• ك ل ذ ل ي ف ا ك ل ا ت ق و ل ا ك ر ت ل ؟ ك ت ق ي د ح ا ه ج ا ت ح ت ة ي ئ ا ه ن ة س م ل ل ث م ر خ أ ء ي ش ك ا ن ه ل ه، ك ا ر د ب ر خ أ ة ر م ك ل و ح ر ظ ن ت نأ د ي ر ت ا م ب ر  
ا ه ي د ل و ا ؟ ا د ي ج ة ج ي س م ة ق ي د ح ل ا ل ه، ة ي ع و و م ة ر ظ ن ب م و ق ت نأ ك ن ك م ي ا م ب ر، ا د ي ج ة د د ح م ة ق ي د ح ل ا ل ه ر خ أ ة ر م ر ظ ن ا ر ي خ أ و  
• ا ه ب ة ط ي ح م ل ا ة ع ي ب ط ل ا ن م ا ز ج ت ي ا ل ا ز ج ي ه ل ه و ف ي ط ل ي ح ي ف ي ه ل ه ؟ ع ي ب ط ل ا د ح ل ا

• ة ق ي د ح ل ا ي ف ه ر ي غ ت و ا ه ف ي ض ت نأ د ي ر ت ا م ء ي ش ك ص ق ن ي و ا ؟ ن ا ل ا ر ي خ ب ت نأ ل ه، ن ا ل ا ء ا ش ت ا م ك ي ن م ت ت نأ ع ي ط ت س ت

، ك ل و ح ت ف ل ت ت، ج و ر خ ل ا ب ا ب ز و ا ج ت ت م ث ة ق ي د ح ل ا ة ب ا و ب ل ل ا، ة ل م ا ك ت م ة ر و ص ك د ي د ج ن م ء ي ش ل ك ي ر ت ت ن ك ا ذ ل ا، ة ي ا ه ن ل ا ي ف  
ل خ د م ل ا ل ل ه ب ت ن ت

ة ر س ل ا ة ي ل خ ا د ل ا ك ت ق ي د ح ة د ا ع ت س ا ت ق و ل ك ي ف ك ن ك م ي

ة ر ي ت و ل ا ب و ا ي ج ي ر د ت، ك ا ن ه ن م ك ن ك م ي، ي ف ل خ ل ا ا ز ج ل ا ي ف ة ق ي د ح ل ا ل خ د م و ا ب ا ب ك ي د ل نو ك ي نأ ك ل ا ي خ ي ف ت ل و ح ا ذ ا و

نأ ا ي ج ي ر د ت ر ع ش ت و، ض ر ا ل ا ب ل ص ت ت ك ي م د ق نأ ظ ح ا ل ت ث ي ح ة ف ر غ ل هذ ه ي ف ا ن ه و - - ي ل ا ح ل ا ع ق ا و ل ا ل ل ا ة د و ع ل ا، ك ب ة ص ا خ ل ا

ك ي ع ا ر ذ، ك ر ه ظ، د ع ق م ل ا ة ش ر ف ب ر ع ش ت ا م ب ر، ك ت ر خ و م و، ك ي م د ق ب ل ض ف ا ا ي ج ي ر د ت ر ع ش ت ك نأ ي ت ح ض ر ا ل ا ع م ل ا ص ت ا ب ك ي م د ق

• ا ر ي ا م ل ع ء ي ش ل ك ا ذ ل ا،، ن ي ن ي ع ل ا ح ت ف ت م ث، ك س ا ر و، ك ت ب ق ر، ك ي ف ت ك، ك ي د ي و

،، ر ي ب و ه ا ل ي ئ ا ك ي م،، ل ب ق ن م